


**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

 Distr.
GENERAL

S/9270

19 June 1969

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

АЛЖИР, ЗАМБИЯ, НЕПАЛ, ПАКИСТАН и СЕНЕГАЛ: СОВМЕСТНЫЙ
ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

Совет Безопасности,

напоминая и подтверждая свои резолюции 216 (1965) от 12 ноября 1965 года, 217 (1965) от 20 ноября 1965 года, 221 (1966) от 9 апреля 1966 года, 232 (1966) от 16 декабря 1966 года и 253 (1968) от 29 мая 1968 года,

подтверждая, в частности, свою резолюцию 232 (1966), в которой он определил, что ситуация в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности,

принимая во внимание доклады Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (S/8954 и S/9252),

серьезно озабоченный тем, что принятые до сих пор меры не смогли урегулировать положения в Южной Родезии,

серьезно озабоченный далее тем, что меры, принятые Советом Безопасности, не были полностью применены всеми государствами,

отмечая, что правительства Южно-Африканской Республики и Португалии, в частности, в нарушение своего обязательства по статье 25 Устава Организации Объединенных Наций не только продолжали торговлю с незаконным расистским режимом меньшинства Южной Родезии вопреки постановлениям резолюций 232 (1966) и 253 (1968) Совета Безопасности, но в действительности оказывали активную поддержку этому режиму, давая ему возможность противодействовать влиянию мер, постановленных Советом Безопасности,

подтверждая основную ответственность правительства Соединенного Королевства, состоящую в том, чтобы дать возможность народу Зимбабве (Южная Родезия) осуществить свое право на самоопределение и независимость,

-69-13546

69-13548

/...

подтверждая свое признание законности борьбы народа Зимбабве (Южная Родезия) за свободу и независимость,

действуя согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. подчеркивает ответственность правительства Соединенного Королевства, как управляющей державы, за положение, которое существует в Южной Родезии, и осуждает так называемые конституционные предложения незаконного расистского режима меньшинства, направленные на увековечение своей власти и санкционирование системы апартеида в Южной Родезии;

2. настоятельно призывает Соединенное Королевство как управляющую державу незамедлительно принять все необходимые меры, включая применение силы, чтобы положить конец мятежу в Южной Родезии и дать возможность народу Зимбабве (Южная Родезия) осуществить свое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. постановляет, что все государства-члены должны немедленно разорвать все экономические и другие отношения с незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, включая железнодорожную, морскую, воздушную, почтовую, телефонную и радиосвязь и другие средства связи;

4. порицает помощь, оказываемую правительствами Португалии и Южной Африки незаконному расистскому режиму меньшинства в нарушение резолюций Совета Безопасности;

5. постановляет, что все государства-члены и члены специализированных учреждений должны осуществить меры, касающиеся импорта и экспорта и предусмотренные в резолюции 253 (1968) и в настоящей резолюции в отношении Южно-Африканской Республики и португальской колонии Мозамбик;

6. призывает все государства-члены и членов специализированных учреждений осуществить постановления Совета Безопасности в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций;

7. призывает все государства-члены и, в частности, те, которые в соответствии с Уставом несут главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, эффективно оказывать помощь в осуществлении мер, к которым призывает настоящая резолюция;

8. настоятельно предлагает всем государствам предоставлять моральную и материальную помощь национально-освободительным движениям Зимбабве (Южная Родезия), для того чтобы дать им возможность достичь свободы и независимости;

9. просит все государства докладывать Генеральному секретарю о мерах, принятых в осуществление настоящей резолюции;

10. просит Генерального секретаря докладывать Совету Безопасности о ходе выполнения настоящей резолюции.
